

DOŻYNKI 2013



Święto plonów już za nami. O Dożynkach Gminnych 2013 czytaj na stronach 6-7.

Nowice to „Piękna wieś dolnośląska”. Jej walory nowiczanie pokazali 17 lipca. Co działo się w Nowicach? Czytaj na stronie 2.



Jak przebiega budowa nowego obiektu na Stadionie Miejskim? O tym na stronie 3.



W tym roku Miasto Dzieci zamieniło się w Miasto Sztuki. Jak pracowali młodzi artyści, zobacz na stronie 5.



Nowice w konkursie „Piękna Wieś Dolnośląska 2013”

Konkurs „Piękna Wieś Dolnośląska” zorganizowany przez Urząd Marszałkowski to jeden z elementów wsparcia dla sołectw i gmin uczestniczących w Odnowie Wsi Dolnośląskiej.

Gdy 24 kwietnia ogłoszono konkurs, mieszkańcy Nowic z entuzjazmem podjęli decyzję, że wezmą w nim udział. Wszyscy bardzo się zaangażowali i zgodnie współ-

pracowali, by upiększyć swoją wieś. Malowano domy, płoty, koszone trawę, sadzono kwiaty.

17 lipca, gdy przyjechała Komisja Konkursowa, wszyscy mieszkańcy wzięli udział w prezentacji uroku Nowic. Przygotowali prawdziwie rozrywkowy program imprezy, do którego zaprosili lokalne organizacje pozarządowe oraz młodzież. W



Wszyscy mieszkańcy zaangażowali się, by pokazać Nowice z jak najlepszej strony

„Koziański” zorganizowano także smaczny poczęstunek składający się z własnych wyrobów lokalnych, zadbano o miłą i gościnną atmosferę.

Konkurs, zorganizowany został w czterech kategoriach: „Najpiękniejsza

Wieś”, „Najpiękniejsza Zagroda”, „Najlepsze przedsięwzięcie odnowy wsi” oraz „Najlepszy start w odnowie wsi”.

Do tegorocznej, piątej już edycji konkursu, zgłoszono ogółem 44 wsie z 27 gmin.

Chociaż Nowice nie zajęły miejsca na podium i tak gratulujemy mieszkańcom, że kolejny raz pokazali, jak zgodnie i z zaangażowaniem promować swoją wioskę.

Agnieszka Ziobro



Biesiada w Koziańcu

Milion przygód z książką w Bibliotece

Jaworzyńska Biblioteka bierze udział w akcji „Milion przygód z książką”. Jest to akcja dla bibliotek publicznych, zainicjowana przez Fundację LOTTO Milion Marzeń i realizowana wspólnie ze Stowarzyszeniem Centrum Wspierania Aktywności Lokalnej CAL oraz z Fundacją

Media Rodzina, a w sierpniu przeprowadzono zajęcia promujące czytelnictwo,

książkami z serii „Nazywam się...”. W tajemniczy świat nauki czytelników wprowadza-

plakat o jednym z naukowców i zaprezentować go pozostałym dzieciom, które zastanawiały się, co oznacza bycie naukowcem i czym taki naukowiec powinien się charakteryzować. Następnie wszyscy ruszyli na wyprawę w poszukiwaniu ukrytych w bibliotece przedmiotów. Każda z drużyn musiała wymyślić nowe zastosowanie dla nich w labo-

ratorium.

Ostatnim zadaniem jakie stało przed młodymi naukowcami było zaprojektowanie własnego laboratorium. Spotkanie ze światem nauki zakończyło się zwiedzaniem wszystkich zaprojektowanych pracowni. I tak przygoda dobiegła końca, jednak wspomnienia i zdobyta wiedza zostaną.

SOKiBP



Dzieciom podobały się przygody z książką

Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego. Celem akcji jest propagowanie i upowszechnianie czytelnictwa wśród dzieci i młodzieży. Biblioteka dzięki udziałowi w akcji otrzymała 50 książek Wydawnictwa

przeznaczone dla dzieci i młodzieży.

W ramach akcji „Milion przygód z książką” pracownicy biblioteki przeprowadzili zajęcia dla dzieci „Naukowcy są wśród nas”. Młodzi czytelnicy zapoznali się z

działami Albert Einstein, Maria Skłodowska-Curie i Leonardo da Vinci. Każda z tych postaci okazała się niezwykle, wyjątkowa i pełna pasji do nauki. Pracując w grupach uczestnicy mieli za zadanie wykonać



Powstało wiele ciekawych prac...

Budowa szatni na stadionie w Jaworzynie Śląskiej



Do końca roku nowy obiekt będzie gotowy

Trwają roboty budowlane na terenie stadionu miejskiego dotyczące budowy obiektu szatni. Inwestycja jest realizowana w miejscu po byłym obiekcie szatni, który spłonął w 2012 r. W kwietniu bieżącego roku została podpisana umowa z wykonawcą wyłonionym na podstawie postępowania przetargowego w trybie przetargu nieograniczonego tj. z Przedsiębiorstwem Budow-

lanym „INTERBUD” z siedzibą w Szczawnie Zdroju. Inwestycja zgodnie z zawartą umową zakłada wybudowanie obiektu budowlanego o powierzchni zabudowy 779,4 m², powierzchni użytkowej 703 m² oraz kubaturze 3401,3 m³. Po zrealizowaniu przedsięwzięcia budowlanego obiekt będzie posiadał pomieszczenia:

- salę konferencyjną o powierzchni blisko 174 m²

- dwie szatnie dla sekcji kolarskiej wraz z pełnym zapleczem sanitarnym (natryski, WC, umywalki)
- magazyn rowerów
- cztery szatnie dla sekcji piłkarskiej wraz z pełnym zapleczem sanitarnym (natryski, WC, umywalki)

- magazyn sprzętu
- salę treningową o powierzchni blisko 78 m²
- pomieszczenia biurowe dla piłkarzy
- pomieszczenia gospodarcze.

Obiekt będzie wyposażony w indywidualną kotłownię gazową dzięki, której będzie możliwe

ogrzewanie budynku i przygotowanie ciepłej wody użytkowej.

Koszt inwestycji to kwota blisko 1 400 000 zł brutto. Całość zadania jest realizowana w ramach gminnych środków finansowych.

K.G.



Budowa szatni na dzień 23.08.2013

Historia lotnictwa w Muzeum Przemysłu i Kolejnictwa

W lipcu została otwarta ekspozycja pt. „Orzeł nad Śląskiem. Historia lot-

nictwa-wydarzenia i pionierzy”. To objazdowa wystawa przygotowana przez

Muzeum Ziemi Górnośląskiej oraz Stowarzyszenie Kulturalne Śląska i Moraw,

współfinansowana ze środków kraju związkowego Nadrenii Północnej-Westfalii.

czy Szkoła Szybowcowa w Jeżowie.

Wystawa, bogata w fotografie ukazuje również wybitne osobowości zasłużone w lotnictwie.

Na otwarciu obecni byli pasjonaci lotnictwa z kraju i z zagranicy, dzięki którym zostały zebrane materiały do wystawy, przedstawiciele Muzeum Ziemi Górnośląskiej, lotniska w Gliwicach oraz zaproszeni goście. Ekspozycję w Jaworzynie Śląskiej można było oglądać w Hali Locomotywni Muzeum do 28 lipca.

Agnieszka Ziobro



W historii lotnictwa Dolny Śląsk odegrał ważną rolę

Tematem jest historia lotnictwa, sportu lotniczego, a także wojny powietrznej. Pokazanych zostało wiele polskich portów lotniczych, tj. lotniska w Gliwicach, Zgorzelcu, Katowicach, Wrocławiu Ostrawie

Piknik Rodzinny Solidarności

Podczas pikniku rodzinnego, który odbył się 10 sierpnia w Jaworzynie Śląskiej hucznie świętowano przypadającą w tym roku, XXXIII rocznicę powstania NSZZ „Solidarność”. Impreza od trzech lat gromadzi nie tylko osoby należące do związku zawodowego, ale także wszystkich, którym bliskie są idee „Solidarności”, czyli godności człowieka pracy i równości oraz wolności obywatelskich. Piknik był otwarty dla wszystkich mieszkańców Gminy Jaworzyna Śląska, którzy licznie stawili się na obiekcie Stadionu Miejskiego w Jaworzynie.

Impreza rozpoczęła się na sportowo – Turniejem Piłki Nożnej, w którym zmierzyły się reprezentacje Solidarności z ZPS „Karolina” sp. z o. o., Krause sp. z o. o. ze Świdnicy, KZ NSZZ „S” w Herbapol S.A. z Wrocławia oraz Aresztu Śledczego w Świdnicy. Najlepsi w Turnieju okazali się gospodarze z „Karoliny”. Drugie miejsce zajęła ekipa z „Herbapolu”, natomiast odpowiednio trzecie i czwarte: „Krause” oraz Areszt Śledczy. Każda z drużyn otrzymała okolicznościowy Puchar, przyznano także nagrody rzeczowe dla najlepszych zawodników z każdej drużyny.

Punktualnie o godzinie 15:00 przy dźwiękach „Murów” Jacka Kaczmarskiego oficjalnie rozpoczęto imprezę.

Wszystkich gości powitał Przewodniczący Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” przy ZPS „Karolina”

kówa wodna, tory przeszkód, malowanie twarzy, konkurs plastyczny, slalomy, karmienie jogurtem to



Zwycięzcy wyścigu rowerowego

sp. z o. o. – Pan Ireneusz Besser, a krótkie okolicznościowe przemówienia wygłosili Prezes „Karoliny” – Pan Andrzej Miszczak oraz Burmistrz Jaworzyny Śląskiej – Pan Grzegorz Grzegorzewicz.

Nie mogło za-

tylko niektóre z atrakcji, które wywoływały uśmiech na twarzach dzieci.

Sekcja Kolarska MKS „Karolina” zorganizowała dla dzieci wyścig rowerowy, w którym mogli wziąć dzieci w wieku przedszkolnym oraz

larskich talentów.

Nie tylko jednak dzieci miały szansę wykazać się w różnego rodzaju konkursach. Dla dorosłych przygotowano kon-

niósł go ponad głowę 46 razy. W przypadku Kobiet (8 kg) zwyciężyła Pani Iwona Koper.

Wieczorem rozstrzygnięto loterię fantową, w której główną nagrodą był rower górski. Impreza zakończyła się zabawą taneczną.

Organizatorzy, czyli Komisja Zakładowa NSZZ „Solidarność” przy ZPS Karolina sp. z o. o. pragną podziękować za pomoc w organizacji Dyrektorowi SOKiBP – Panu Sylwestrowi Bartczakowi oraz pracownikom Samorządowego Ośrodka Kultury i Biblioteki Publicznej w Jaworzynie Śląskiej, członkom Młodzieżowej Rady Miejskiej i Klubu Młodzieżowego razem z Panem Sebastianem Grajaszkiem oraz wszystkim wolontariuszom, którzy pomogli w przygotowaniu i przeprowadzeniu imprezy. Podziękowania kierowane są także pod adresem sponsorów, którzy przekazali oraz ufundowali nagrody rzeczowe: Pana Grzegorza Grzegorzewicza – Burmistrza Jaworzyny Śląskiej, Pana Andrzeja Miszczaka – Prezesa ZPS „Karolina” sp. z o. o., Pana Andrzeja Pawłowskiego – Dyrektora Oddziału BZWBK S.A. w Jaworzynie Śląskiej, Pana Eugeniusza Dejnka – właściciela sklepu rowerowego ze Świdnicy oraz Pana Szymona Szewczyka – właściciela firmy White-

ravens.

S.B.



Konkurs w przepychaniu malucha

braknąć konkursów, turniejów i zabaw dla młodszych i starszych. Organizacją konkursów dla najmłodszych tradycyjnie zajęli się wolontariusze z Młodzieżowej Rady Miejskiej i Klubu Młodzieżowego. Siat-

uczyszczające do szkół podstawowych. Pomimo prostej trasy wyścigu nie zabrakło emocji podczas rywalizacji. Przy okazji trener kolarzy z Jaworzyny – Pan Antoni Szewczyk – miał okazję wyłowić kilka ko-

ną Świętak), także on wspólnie z Adamem Myślińskim najszybciej przepchali na wyznaczonym dystansie „Malucha”. Bezkonkurencyjny okazał się także w jednoręcznym podnoszeniu 18 kg ciężarka – pod-

„Miasto Dzieci - Miasto Sztuki” w Muzeum Przemysłu i Kolejnic- twa na Śląsku

Inicjatywa podjęta już szósty raz, ale w tym roku w zmienionej formule. Nie było Burmistrza, Straży Miejskiej, Policji, piekarni czy banku. Zbudowano kino, teatr, szkołę tańca, szkołę śpiewu, redakcję, studio filmowe, galerię sztuk pięknych czy szkołę wizażu. Zamiast do wo-

dów osobistych- karta młodego artysty. Tegoroczne „miasto” uczyło dzieci obcowania z szeroko pojętą kulturą i sztuką.

W budynkach Muzeum, zabytkowych wagonach, namiotach oraz drewnianych domkach dzieci uczyły się poprzez zabawę i działania

artystyczne, rozwijały swoje zainteresowania. Projekt dał uczestnikom możliwość odkrywania i rozbudzania swoich uzdolnień i predyspo-

ci. Dzieci uczyły się i ćwiczyły, a na koniec dnia prezentowały swoje nowe umiejętności całej społeczności i jury. Każde dziecko za swoje za-



Młodzi artyści w sekcji plastycznej

zycji. Celem „Miasta Dzieci - Miasta Sztuki” było wzbudzenie w dzieciach zainteresowania sztuką. Pomogli im w tym wolontariusze, studenci różnych uczelni artystycznych oraz profesjonaliści.

Codziennie do Miasta Dzieci przybywało około 150 dzie-

angażowanie otrzymywało nagrody, pochwały i brawa publiczności. Na dzieci czekały liczne niespodzianki, odwiedzali ich goście i media. Każdy z mieszkańców dostawał również ciepły posiłek.

Agnieszka Ziobro



Zrobić coś z niczego to też sztuka

Wakacje na sportowo w Pastuchowie

13 lipca w Pastuchowie po raz piąty sołtys i rada sołectwa wraz z miejscową Ochotniczą Strażą Pożarną zorganizowali rozgrywki sportowe dla dzieci młodzieży oraz dorosłych. Rozegrane zostały mecze w dwóch kategoriach, w młodszej kategorii zwyciężyła drużyna o nazwie „Słabiaki”.

W starszej kategorii rywalizowały cztery drużyny. Po emocjonujących rozgrywkach I miejsce zdobyła drużyna o nazwie „Byli lepsi”, II m. drużyna „Byli gorsi”, III m. „Flasche 04” i IV m. „Drużyna”. Odbył się również turniej Ringo w dwóch kategoriach wiekowych, oddzielnie dla chłopców i dziewczyn. Wśród dziewcząt w

W starszej grupie wiekowej najlepszy był Łęcki Mateusz, a tuż za nim uplasowali się Sebastian Talkiewicz i Dominik Kalinowski. W zmaganiach w pięcioboju dla dzieci w kategorii do 10 lat, najlepsze okazały się Roksana Talkiewicz, Weronika Kalinowska i Maja Pszczolińska. W starszej kategorii Sandra Kretkowska, Dominik Kalinowski i Kacper Krużlak. Do rywalizacji w pięcioboju stanęli również rodzice i starsi uczestnicy imprezy. Spośród nich zwycięzcą został Paweł Bielawski, na drugim miejscu znalazła się Marta Kalinowska, a na trzecim Wojtek Szczepaniak. Oprócz rozgrywek sportowych organizatorzy przygotowali również



Zwycięzcy rozgrywek sportowych w Pastuchowie

młodszej kategorii zwyciężyła Weronika Kalinowska, II m. zajęła Weronika Żukowska i III m. Roksana Talkiewicz. W drugiej kat. - starszej zwyciężyła Alicja Stelmach, a miejsce na podium przypadło również Sandrze Kretkowskiej i Małgorzacie Korzyście. W zmaganiach chłopców w młodszej kategorii wygrał Oliwer Krużlak, II m. zajął Filip Janus.

konkurs plastyczny. Dzieci, które wzięły w nim udział namalowały śliczne prace. Największe uznanie jury zdobył rysunek Mileny Kubackiej.

Organizatorzy zadbałi również o nagrody. Były puchary, nagrody rzeczowe, słodczyce. Po wyczerpujących zmaganiach, każdy uczestnik mógł posilić się kiełbaską, frytkami oraz napojami. **A.Z.**

Dożynki Gminne 2013

31 sierpnia odbyło się tradycyjne Święto Plonów. W tym roku organizatorami uroczystości byli mieszkańcy Bolesławic. Świętowanie na boisku sportowym w Bolesławicach poprzedziła Msza św. w intencji rolników. Burmistrz Grzegorz Grzegorzewicz, podziękował rolnikom za trud i pełną wyсіłku pracę. Do podziękowań przyłączył się również przybyły Senator RP Pan Wiesław Kilian.

Wraz z nami świętowały delegacje z miast partnerskich – Teplice nad Metuji i Pffeffenhausen oraz zaproszeni goście z Ukrainy. Reprezentanci Pffeffenhausen przywieźli swoje tradycyjne bawarskie wyroby: piwo, kielbasę i prece. Gospodarze i organizatorzy zadbali o to, by w święto dziękczynienia za plony nikt się

nie nudził. Smakoszysze mogli spróbować przepysznych potraw. Były pierogi, mięso, żurek, zupa cebulowa, wyroby własne w

i miodu, a amatorzy szlachetnych trunków degustowali wino i pili nalewki.

To wszystko można było znaleźć na

stły, wspaniałe rękodzieła i dekoracje, a także różnorodność i oryginalność potraw przysporzyły jury konkursów na najładniej-

cydowała, że nagrody (sprzęt AGD) ufundowane przez Lokalną Grupę Działania „Szlakiem Granitu” za najładniejsze stoisko



Wszystkie stoiska były piękne i kolorowe

postaci chleba i smalcu. Fani słodkości wybierać mogli wśród różnorodnych ciast

przepięknie ozdobionych sołeckich stoiskach dożynkowych. Zaskakujące pomy-

sze stoisko i najlepszy produkt lokalny ogromnych kłopotów. Jednak komisja zde-

powędrują do: Piotrowic (I miejsce), drugie miejsce przypadło Nowicom, a III miejsce z tamtego roku obroniły Czechy.

W konkursie na najlepszy produkt lokalny I miejsce zdobyło Sołectwo z Witkowa za placuszki z cukini, które szczególnie przypadły do gustu naszym zagranicznym gościom, II miejsce za udziec wieprzowy zajęły Milikowice, a III miejsce wywalczyli gospodarze swoją zupą cebulową.

Kto ceni rozrywkę, mógł zobaczyć scenki kabaretowe i posłuchać pieśni ludowych w wykonaniu jaworzyńskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów.



Komisja próbowała pyszne potrawy, by wyłonić zwycięzców

Znalazło się też coś dla lubiących rywalizację, bowiem do konkursów stanęły wszystkie wsie.

Był rzut kaloszem, ziemniakiem, „kręcioł” czy picie napoju przez rurkę. Turniej pod sędziowskim okiem przedstawiceli Samorządowego Ośrodka Kultury wygrała wieś Tomkowa, która wyprzedziła Pasieczną i Nowy Jaworów (ex aequo II miejsce) i Bolesławice z Pastuchowem, które zajęły ex aequo III miejsce.



Zwycięzcy w kategorii najpiękniejsze stoisko

Zwycięzcy odebrali nagrody i dyplomy z rąk Burmistrza Grzegorza Grzegorzewicza i Dyrektora SOKiBP Sylwestra Bartczaka. Jak co roku dzieci mogły zjeżdżać na olbrzymiej zamkowej zjeżdżalni, a dorośli strzelać do celu z łuku udostępnionego przez rycerzy z Bractwa Św. Barbary. Gdy zapadł zmrok, rozpoczęły się tańce przy muzyce zespołu Ekspert.

Agnieszka Ziobro

„Letnie przesilenie” w Jaworzynie Śląskiej

„Letnie Przesilenie” to film fabularny, którego sceny odgrywają się m.in. na terenie gminy Jaworzyna Śląska. Reżyserem i scenarzystą filmu jest

a produkcją zajmuje się Wrocławskie studio ABM. Akcja filmu rozgrywa się w czasie II wojny światowej, dokładnie w czerwcu 1943 r., fabuła przed-

ciół: Buni-Żydówki z Warszawy, Polaków: Franki i Romka oraz niemieckiego żandarma - Guido.

W Muzeum Kolejnictwa i Przemysłu w Jaworzynie Śląskiej odbyły się dwa castingi do filmu, następnie w dniach 27-29 kręcono tam sceny. Ostatni dzień zdjęciowy odbył się na bocznicach kolejowej prowadzącej z Jaworzyny Śląskiej do Pastuchowa. Oprócz aktorów, „bohaterem” tego fragmentu filmu będzie specjalny pociąg zestawiony z



Zdjęcie z planu filmowego - w roli głównej gra Bartłomiej Topa

Michał Rogalski, znany z „Czasu honoru”, stawia historię czwórki młodych przyja-



Wszystkie parowozy biorące udział w filmie musiały być specjalnie pomalowane

parowozu TKt48-18 oraz ośmiu wagonów towarowych. Dla potrzeb filmu zostanie również wykorzystana dreźyna Stowarzyszenia Miłośników Kolei w Jaworzynie Śląskiej. Na marginesie ostatni raz czynny

parowóz jeździł po tej bocznicach w latach siedemdziesiątych. Była to lokomotywa parowa TKi3 będąca własnością Fabryki Cukru w Pastuchowie.

Agnieszka Ziobro
Zdjęcia Świdnica24

Zapraszamy na zajęcia do Samorządowego Ośrodka Kultury

Poniedziałek	Wtorek	Środa	17:00-19:00	16:45-17:30
18:00-19:30	16:00	16:00	Nauka Śpiewu	Nauka Tańca,
Język Angielski,	Nauka Gry Na	Nauka Gry Na	18:00-19:00	Młodzież
Grupa II	Pianinie – Zebranie	Gitarze - Zebranie	Aerobic (Od X 2013)	17:30-19:30
16:00-18:00	10.09.2013	12.09.2013		Zajęcia Taneczne
Zespół Ludowy	16:30-18:00	15:00-16:30		Dla Seniorów
17:30-19:30	Język Angielski,	Sekcja Plastyczna -	Czwartek	
Zajęcia Taneczne	Grupa I	Dzieci	15:00-16:00	Piątek
Dla Seniorów	18:00-19:30	16:30-18:00	Origami - Od	16:00-20:00
18:00-19:00	Język Angielski,	Sekcja Plastyczna -	19.09.2013	Zespół „Word Pick”
Aerobic (Od X 2013)	Grupa III	Młodzież	16:00-16:45	
			Nauka Tańca, Dzieci	

**PODANE GODZINY
MOGĄ ULEC ZMIANIE!**

Młodzi w projekcie „Di@logue”

Czworo przedstawicieli naszej Młodzieżowej Rady Miejskiej wzięło udział w szkoleniu organizowanym w Nowym Gieraltowie przez stowarzyszenie Semper Avanti. Międzynarodowy projekt pod nazwą „Di@logue” dotyczył partycypacji obywatelskiej oraz kontaktu z władzami. Uczestnicy rozwijali swoje umiejętności w pisaniu projektów oraz w prawidłowej prezentacji przed publiką. Ponieważ w projekcie brali udział uczestnicy nie tylko z Polski, lecz także z Rumunii, Bułgarii, Grecji oraz Turcji, to była to wspaniała okazja do poznania innej kultury, rozwinięcia swoich umiejętności językowych i oczywiście nawiązania nowych, ciekawych znajomości. Wszyscy tradycyjnie już byli zadowoleni z udziału w zajęciach, a świadczą

o tym dodatkowo ich wypowiedzi:

Bartek Czerwonka (radny MRM Jaworzyna Śląska): „Projekt Di@logue był dla mnie bardzo interesującym szkoleniem. Nauczyłem się pisać projekt a na zajęciach dowiedziałem się m.in. jak radzić sobie ze stresem oraz kontrolować emocje. Zintegrowałem się z ludźmi z innych państw. Tydzień spędzony w Nowym Gieraltowie uważam za wspaniałe przeżycie. Na pewno pojechałbym tam jeszcze raz.”

Natalia Konopelska (przedstawicielka Klubu Młodzieżowego): „Byłam jedną z młodszych uczestników. Pomimo tego nie żałuję, że spędziłam ten czas na szkoleniu. Oprócz podszkolenia warsztatu z języka angielskiego, którym operowaliśmy na co dzień, nauczyłam się wielu rzeczy, które

przydadzą mi się w dalszym życiu. Wyjazd będę bardzo miło wspominać, bo spędziłam tam mile czas i poznałam wielu wspaniałych ludzi”.

Wszystkie zajęcia były prowadzone w języku angielskim. Ich tematami były m.in.: „Jak radzić sobie ze stresem?”, „Motywacja do działania”, „Inteligencja emocjonalna”, „Pisanie projektów w akcji Młodzież w działaniu” i wiele innych. Wszystkie przyczyniły się do poszerzenia zakresu wiedzy.

**Młodzieżowa Rada
Miejska,
Patrycja Sydor**

Udany Przegląd Zespołów Ludowych

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Szlaiem Granitu”, którego członkiem jest gmina Jaworzyna Śląska współorganizowało Przegląd Zespołów Ludowych, który odbył się w Dzierzkowie,

w gminie Dobromierz. Na scenie jak zwykle efektownie zaprezentowali się jaworzyńscy seniorzy. Przygotowany przez nich program artystyczny został bardzo życzliwie przyjęty przez publiczność. **Oprac. A.Z.**



Występ kabaretowy jaworzyńskich seniorów

Konkurs plastyczny „Moja wieś”

Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Wsi Pasieczna oraz Rada Sołecka Pasiecznej ogłosiła konkurs plastyczny dla dzieci pt.: „Moja wieś”.

Uroczyste wręcze-

nie nagród nastąpiło 25 sierpnia 2013 r., po dożynkowej Mszy św. w kościele p.w. NMP Królowej Polski, a mieszkańcy Pasiecznej mogli podziwiać zdolności plastyczne najmłodszych na

wystawie urządzonej właśnie w kościele. Z rąk Prezesa Stowarzyszenia oraz Przewodniczącej Rady Sołeckiej dzieci otrzymały dyplomy i nagrody rzeczowe.

Zwycięzcą konkursu został Bartosz Bielawski (lat 8) za cykl prac przedstawiających zmechanizowane oblicze wsi, drugie miejsce przyznano Angelice Góreckiej (lat 7), która przybliżyła mieszkańcom nowo powstały obiekt – boisko do plażówki, gdzie każdy może miło spędzać czas z rodziną lub znajomymi, a trzecie miejsce zdobyła Dominika Białicka (lat 12), przedstawiając dawny obraz wsi, który wszystkie dzieci znają bardziej z bajek niż z rzeczywistości.

Zofia Gruszecka



Aktywna młodzież z Jaworzyny Śląskiej



Uczestnicy konkursu z organizatorami

Lato na korcie po raz siódmy

To już siódme wakacje, podczas których Samorządowy Ośrodek Kultury i Biblioteka Publiczna w Jaworzynie Śląskiej zorganizowały na boisku przy ulicy Ceglanej turnieje piłki nożnej dla dzieci i siatkówki dorosłych pod wspólną nazwą „Lato na korcie”. Tegoroczna edycja imprezy odbyła się przy pięknej, słonecznej pogodzie, a w obu turniejach wzięło udział 58 zawodników.

W turnieju piłki nożnej, w którym udział mogły wziąć dzieci ze szkół podstawowych wystąpiło 5 drużyn. Najlepszą z nich okazała się drużyna „8 twarzy grzybiarzy”, która wygrała wszystkie mecze i zdobyła komplet punktów. Drugie miej-

sce zajęli „Szybcy i wściekli”, a trzecie „FC Czechy”. Tabela końcowa turnieju wygląda następująco:

1. 8 twarzy grzybiarzy 12 pkt.
2. Szybcy i wściekli 9 pkt.
3. FC Czechy 6 pkt.
4. Kolarskie demony 3 pkt.
5. Torpeda wali 0 pkt.

Wszystkie mecze były sędziowane na zmianę przez dwóch jaworzyńskich radnych: Pana Ireneusza Bessera i Pana Antoniego Szewczyka. Żaden z zawodników nie „odstawiał nogi” i kolejne spotkania przynosiły coraz więcej emocji. Widzowie mogli podziwiać piękne

akcje, po których padały efektowne bramki. Najlepszym zawodnikiem turnieju wybrano Sebastiana Drozdka, a najlepszym bramkarzem została Aleksandra Hajduk. Pomiędzy meczami rozegrano wielki turniej rzutów karnych, w którym najsukuteczniejszym strzelcem okazał się Jakub Drozdek.

Po piłkarskich emocjach nadeszła pora na siatkówkę w wykonaniu dorosłych. Do tego turnieju zgłosiły się trzy drużyny. Poziom rozgrywek był bardzo wysoki, o czym świadczy fakt, że dwa z trzech meczów musiały zostać rozstrzygnięte w tie-break'ach. Kolejno padały następujące wyniki w setach:



Piłkarze turnieju „Lato na korcie”

MKS Karolina – Jest kufel jest gwóźdź 1:2

MKS Karolina – Pseudosiatkarze 1:2

Pseudosiatkarze – Jest kufel jest gwóźdź 0:2

W turnieju zwyciężyła drużyna „Jest kufel jest gwóźdź”. Drugie miejsce przypadło „Pseudosiatkarzom”, a trzecie zawodnikom „MKS Karolina”. Sędzia zawodów –

Pan Ryszard Smaruj – wybrał najlepszego zawodnika, którym został Piotr Nowakowski. Najlepszym rozgrywającym turnieju piłki siatkowej został wybrany Tomasz Szewczak.

W obu turniejach każda z drużyn otrzymała pamiątkowe dyplomy, najlepsi zaś okazali puchary. Wyróżnieni zawodnicy otrzymali nagrody rzeczowe, ufundowane przez SOKiBP oraz Gminę Jaworzyna Śląska. **S.B.**



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Projekt systemowy „Szansa na nowe jutro” projekt trwa



Uczestnicy projektu

Trwa realizacja projektu „Szansa na nowe jutro”. W cyklicznych okresach odbywają się indywidualne zajęcia z psychologiem i doradcą zawodowym, na których uczestnicy poznają swoje możliwości psychofizyczne i predyspozycje zawodowe. W okresie wakacji dla uczestników projektu przeprowadzono dwa treningi kompetencji i umiejętności społecznych: w lipcu – „Radzenie sobie ze stresem w sytuacjach trudnych wraz z elementami asertywności” oraz w sierpniu trening „Przygotowanie wizerunku do rozmowy kwalifikacyjnej wraz z elementami autoprezentacji”. Treningi prowadziła profesjonalna firma z Boguszków-Gorce, w ramach których uczestnicy otrzymali materiały szkoleniowe, prowadzone były w formie warsztatu z elementami wykładu. W końcowym etapie projektu zaplanowano kursy w zakresie uzyskania konkretnych umiejętności zawodowych przydatnych na rynku pracy. O jego przebiegu poinformujemy czytelników w następnym wydaniu Rozmaitości Jaworzyńskich.

Monika Stępińska

Projekt „Szansa na nowe jutro”
realizowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013

Priorytet VII Promocja integracji społecznej
Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji
Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej

Integracyjny Piknik Sportowy na Stadionie Miejskim

24 sierpnia Fundacja na Rzecz Wspierania Osób Potrzebujących "Integracja" zorganizowała Integracyjny Piknik Sportowy. Celem pikniku było propagowanie aktywnych form spędzania wolnego czasu, integracja międzypokoleniowa oraz promocja zdrowego stylu życia.

Pogoda dopisała, więc chętnych do wzięcia udziału w imprezie nie brakowało. W licznych



Kącik plastyczny dla najmłodszych

działnia czy suchy basen z piłeczkami. Ponadto specjalnie dla najmłodszych przygotowano kącik plastyczny, w którym

stępowali zespoły ludowe z Jaworzyny Śląskiej, Świebodzic i Strzegomia. Oprócz tego można było spróbować szczęścia



Konkurencje sprawnościowe cieszyły się dużym zainteresowaniem

konkursach sprawnościowych brały udział zarówno dzieci, jak i dorośli. Dla dzieci czekały dodatkowo takie atrakcje jak dmuchana zjeżdżalnia

mali artyści mogli malować farbami, kredkami czy skorzystać z usług malowania twarzy i wykonania zmywalnych tatuaży.

Na scenie wy-

w loterii fantowej.

Podczas pikniku można było skorzystać z porad i uzyskać informacji m.in. na temat możliwości uzyskania pomocy dla osób niepełnosprawnych.

Prawdziwą atrakcją był pokaz tańce-ryz ognia, a zabawa taneczna trwała do późnych godzin nocnych.

Organizatorzy zapewnili, że kolejny piknik zorganizują za rok.

Agnieszka Ziobro

Średniowieczna Pasieczna

Okolo 774 lata temu ówczesna Pasieczna wraz z młynem, łąkami w okolicy rzeki została przekazana we władanie strzegomskim Joannitom i to wydarzenie stało się okazją do spotkania grup rekonstrukcji historycznych.

Pod Pasieczną spotkali się członkowie Strzegomskiej Komandorii Braci św. Jana Chrzciciela, bractwa „Defensores Virtutum” z zamku Grodno, Śląskiej Roty Najemnej z Wałbrzycha, „Canes Furiosi” z Opola oraz gospodarzy, czyli Roty Świętej Barbary z Jaworzyny Śląskiej. Na miejscu spotkania powstało barwne obozowisko, złożone z kilkunastu namiotów, pod którymi weekend spędziło blisko 50 uczestników przedsięwzięcia. W obozowisku można

było obejrzeć średniowieczne uzbrojenie, stroje, wyposażenie domostw i inne przedmioty, które w dawnych czasach towarzyszyły życiu ludzi na naszych terenach. Rośli rycerze i nadobne niewiasty chętnie snuli opowieści, można było postrzelać z prawdziwego łuku, przebrać się w średniowieczną zbroję.

Upalna pogoda okazała się nie być straszną dla zaprawionych w boju wojowników, którzy ku uciesze gawiedzi rywalizowali między sobą w turniejach rzutu oszczepem, strzelania z łuku oraz w turniejach bojowych. Największą atrakcją okazały się oczywiście turnieje bojowe: lekkozbrojnych i rycerski. Odziani w przeszywanice, kolczugi a także zbroje płytowe rycerze z za-



Jeden z punktów informacyjnych



Nie zabrakło prawdziwych łuczników

cd ze str. 10

ciekłością okładali się mieczami, a sędziowie, którzy rozstrzygali pojedynki często musieli zarządzać dogrywką. Oto wyniki poszczególnych turniejów:

I – Turniej Łuczniczy:

1. Krzysztof Lipiec (Zakon Joannitów, Komandoria Strzegom)
2. Bogumił Walczak (Zakon Joannitów, Komandoria Strzegom)
3. Mateusz Sarnecki vel. Frodo (Bractwo Zamku Grodno)

II – Turniej Oszczepniczy:

1. Krzysztof Bawolski (Rota św. Barbary)
2. Mateusz Sarnecki vel. Frodo (Bractwo zamku Grodno)
3. Marcin Łuczak (Śląska Rota Najemna)
4. Maciej vel. Pędzel (Bractwo zamku Grodno)

III – Turniej Lekkozbrojnych:

1. Mateusz Sarnecki vel. Frodo (Bractwo Zamku Grodno)
2. Krzysztof Lipiec (Zakon Joannitów, Komandoria Strzegom)
3. Bartłomiej Przybylski vel. Bolszewik (Zakon Joannitów, Komandoria Strzegom)

IV – Turniej Rycerski:

1. Mirek vel. Celebryta (Zakon Joannitów, Komandoria Strzegom)
2. Piotr (Śląska Rota Najemna)
3. Tymon Jędrnych (Śląska Rota Najemna)

Historyczne rekonstrukcje potrwały do niedzieli, kiedy to nadszedł czas rozstania i każdy z członków bractw rekonstrukcyjnych udał się w swoje rodzinne strony. Nie doszła do

skutku zapowiadana bitwa rycerska, gdyż jak okazało się, Stefan z Wierzbnej, któremu w niesmak było przekazanie Pasiecznej strzegomskim Joannitom, ostatecznie nie naślą na obóz

swoich zbrojnych. Zapewne ze względu na żar lejący się z nieba.

Organizatorem spotkania była Rota Świętej Barbary – bractwo rekonstrukcji historycznych – działające przy Samorządowym Ośrodku Kultury i Bi-

bliotece Publicznej w Jaworzynie Śląskiej. Członkowie grupy pragną serdecznie podziękować mieszkańcom Pasiecznej oraz firmie „Meble – Podgórski” z Bolesławca za pomoc w organizacji imprezy.

M.G.

Turnieje bojowe były największą atrakcją obozu

Darbor zdobywcą Pucharu Prezesa MKS Karolina

W sobotę 3 sierpnia na terenie boiska Orlik przy ul. Jana Pawła II rozegrany został III Nocny Turniej Piłki Nożnej o Puchar Prezesa Miejskiego Klubu Sportowego „Karolina”. W tym roku po raz pierwszy drużyny rywalizowały o tzw. puchar przechodni, z którym w kolejnej IV edycji Turnieju wystąpią w roli obrońcy trofeum.

Partnerem tegorocznej edycji turnieju byli: Gmina Jaworzyna Śląska, Samorządowy Ośrodek Kultury i Biblioteka Publiczna w Jaworzynie Śląskiej oraz firma JAKO Polska.

W trzeciej edycji turnieju udział wzięło 15 ekip, reprezentują-

cych kluby sportowe oraz drużyny nie-zrzeszone z terenu powiatu świdnickiego. Blisko 150 zawodników rywalizowało najpierw w czterech grupach. Następnie w fazie pucharowej osiem najlepszych ekip walczyło o Puchar Prezesa MKS Karolina.

Tegorocznym zwycięzcą Turnieju została ekipa **Darboru**, w której składzie wystąpili: **Gracjan Klimczak** – kapitan drużyny, **Borodziu** **Dariusz**, **Szuba Łukasz**, **Michał Morawski**, **Rafał Luber**, **Jakub Rosiak**, **Mariusz Miętkiewicz**, **Kevin Bazydło**, **Patryk Salamon** oraz **Mateusz Salamon**. Darbor nie dał szans pozostałym

ekipom, pewnie zwyciężając wszystkie spotkania, zarówno w fazie grupowej, jak i pucharowej.

W finale Darbor pewnie pokonał 3:0 drużynę **Power Team**: **Michał Bednarczyk** – kapitan, **Rafał Rutkowski**, **Damian Rybarczyk**, **Sebastian Kulik**, **Adam Slatan**, **Kamil Wasilewski**, **Wojciech Szewczyk**, **Tomasz Dudzic**, **Tomasz Rudnicki** oraz **Adrian Roman**.

W meczu o trzecie miejsce mieliśmy powtórkę sprzed roku. O brązowy medal rywalizowały drużyny Znajomi Fryzjera oraz Chaos 2013 (w poprzedniej edycji występujący pod nazwą: SV 1410 Bij Krzyżaka). W fi-

nale pocieszenia ponownie lepsi okazali się zawodnicy, reprezentujących na co dzień barwy witkowskiego Gromu (Chaos 2013): **Rafał Podfigórny** – kapitan, **Michał Wiśniowski**, **Ireneusz Mlak**, **Jarosław Mlak**, **Przemysław Kloc**, **Marcin Cegielski**, **Łukasz Cegielski**, **Krzysztof Bałuk**, **Łukasz Baka** oraz **Łukasz Liszka**.

Tuż po zakończeniu meczu finałowego prezes Miejskiego Klubu Sportowego „Karolina” **Łukasz Czajkowski** udekorował zwycięzców okolicznościowymi medalami i pucharami. Ponadto wręczył nagrody indywidualne dla najlepszego strzelca, bramkarza

i zawodnika turnieju. **Gracjan Klimczak** (Darbor) zdobył tytuł króla strzelców jedenastokrotnie pokonując bramkarzy rywali. Najlepszym bramkarzem turnieju wybrano **Kamila Wasilewskiego** (Power Team), natomiast za najbardziej wartościowego zawodnika imprezy uznano **Michała Morawskiego** (Darbor).

W tym roku po raz pierwszy wybrano drużynę Fair Play. Nagrodę ufundowaną przez Gminę Jaworzyna Śląska, w imieniu burmistrza Pana **Grzegorza Grzegorzewicza** wręczył prezes MKS Karolina. Drużyną Fair Play wybrano ekipę

cd na str. 12

cd ze str. 11

MKS Karolina, w której składzie wystąpili zawodnicy grający na co dzień w juniorskich zespołach jaworzynskiego Klubu: **Paweł Wysota, Bartosz Fudali, Kamil Fudali, Bartłomiej Sip, Kamil Wudel, Mariusz Łucyk, Paweł Pieńiążek** oraz **Dawid**

Kusio.

Miejski Klub Sportowy Karolina pragnie serdecznie podziękować partnerom za ufundowanie nagród dla uczestników turnieju oraz wsparcie techniczne w organizacji imprezy.

Łukasz Czajkowski

Turniej nocny

Sezon piłkarski 2013/2014 wystartował

Letnia przerwa pomiędzy rozgrywkami przyniosła istotne zmiany w pierwszej drużynie Miejskiego Klubu Sportowego „Karolina”. W sezonie 2013/2014 nasi seniorzy prowadzeni będą przez nowego trenera. Dotychczasowego szkoleniowca Roberta Tymcika zastąpił **Roman Szuba**. Trener Roman Szuba przez ostatnie kilka sezonów prowadził zespół Gromu

Witków, a wcześniej m.in. rezerwy Polonii Świdnica.

Ponadto drużyna znacząco wzmocniła się pozyskując wielu młodych i perspektywicznych zawodników. W barwach naszego klubu w sezonie 2013/2014 wystąpią: Maciej Pieńiążek (LKS Bystrzyca Górna – transfer definitywny), Dawid Reich (KP Wichrów – transfer czasowy, 1 rok), Łukasz Szuba

(LKS Grom Witków – transfer definitywny), Adrian Krzykański (KS Stal Świdnica – transfer definitywny), Grzegorz Furmankiewicz (KS Stal Świdnica – transfer definitywny), Mateusz Wirchniański (KS Stal Świdnica – transfer definitywny), Patrick Piotrowski (KS Stal Świdnica – transfer czasowy, 1 rok), Tomasz Mojsa (LKS Zgoda Grodziszczce – transfer definitywny).

Do drużyny dołączył również zeszłoroczny junior, wychowanek MKS Karolina Mariusz Łucyk i powracający do naszego klubu z rocznego wypożyczenia Konrad Leletko.

Zmagania w nowym sezonie MKS Karolina rozpoczęła 15 sierpnia br. meczem wyjazdowym w Pieszcach. Nasi zawodnicy po trudnym spotkaniu pokonali miejscową Pogoń

2:1. Trzy dni później na własnym stadionie zremisowaliśmy z beniaminkiem rozgrywek Zamkiem Kamieniec Ząbkowicki 4:4 po czterech bramkach **Grzegorza Ignatowicza**.

Zarząd Miejskiego Klubu Sportowego „Karolina” pragnie serdecznie podziękować za dotychczasową pracę trenerowi **Robertowi Tymcikowi** oraz życzyć wielu sukcesów z drużyną juniorów młodszych MKS „Karolina”, którą poprowadzi w sezonie 2013/2014.

Zarząd Miejskiego Klubu Sportowego „Karolina” pragnie również serdecznie podziękować za wsparcie dotychczasowych działań **Gminie Jaworzyna Śląska, SOK i BP w Jaworzynie Śląskiej** oraz **ZPS „Karolina”**.

Wszystkim zawodnikom w nadchodzącym sezonie 2013/2014 życzymy powodzenia!

Łukasz Czajkowski

Radość po голу w meczu z Zamkiem Kamieniec

Wydawca:
Urząd Miejski w Jaworzynie Śląskiej

Nakład: 1500 egzemplarzy
Adres redakcji: ul. Powstańców 3, 58-140 Jaworzyna Śląska
tel. 74 858 41 36
e-mail: rozmaitosci@jaworzyna.net
Zespół redakcyjny: Agnieszka Ziobro, Sylwester Bartczak
DTP: Tomasz Słysz